

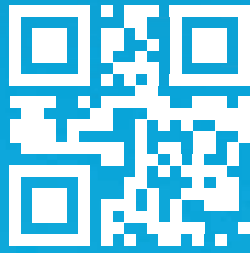
CATALOGUE

EOS

FLASH STAMPS



COLOP®



www.colop.com

CONTENT

EOS		
EOS Rectangular	6-8	
EOS Square	8	
EOS Round	8-9	
EOS X-Large	9-11	
EOS EXPRESS	14-15	
EOS STAMP MOUSE	18	
EOS POCKET STAMP	19	
EOS SPARE PARTS	22-23	
EOS FLASH MACHINES	26	
EOS PRODUCTION MATERIALS	26-27	
EOS TYPESETTING TOOL	30-31	
EOS HYBRID DATER	28-29	
EOS QUICKSTART GUIDES	32-35	



colop.com

colop stamps **always** work

Whether there is lightning and thunder or sunshine warming your face – your COLOP EOS flash stamp always makes a perfectly sharp impression.



Jonathan M. Stewart
Meteorologist
Phone: 412.454.674
9553 Woodfield



Margarettha Jones Holbrook
Energy cleansing and healing
5 Road of Enlightenment, Pittsburgh, PA 15206
Telephone number: 412.251.1225
Mobile: 850.627.25
E-Mail: margarettha.jones@holbrookenergyhealing.com
www.holbrookenergyhealing.com



VISION

EN COLOP aims to expand the boundaries of what a stamp can be. Through innovation and design, we create new marking solutions and support people in their desire for intelligent personalisation.

DE COLOP hat sich zum Ziel gesetzt, die Grenzen dessen, was ein Stempel sein kann, zu erweitern. Durch Innovation und Design schaffen wir neue Markierungslösungen und unterstützen Menschen in ihrem Wunsch nach intelligenter Personalisierung.

FR COLOP vise à repousser les limites de ce que peut être un tampon. Grâce à l'innovation et au design, nous créons de nouvelles solutions de marquage et aidons les gens à personnaliser leurs objets de manière intelligente.

ES COLOP tiene como objetivo ampliar los límites de lo que puede ser un sello. A través de la innovación y el diseño, creamos nuevas soluciones de marcado y apoyamos a las personas en su deseo de personalización inteligente.

IT COLOP vuole ampliare i confini dell'idea di timbro. Attraverso l'innovazione e il design, creiamo nuove soluzioni di marcatura e supportiamo le persone nel loro desiderio di personalizzazione intelligente.

CZ COLOP si klade za cíl posouvat hranice možností razítek. Prostřednictvím inovací a designu vytváříme nová řešení pro značení a podporujeme lidi v jejich touze po inteligentní personalizaci.

GR Η COLOP στοχεύει να επεκτείνει τα όρια του τι μπορεί να είναι μια σφραγίδα. Μέσω της καινοτομίας και του σχεδιασμού, δημιουργούμε νέες λύσεις σήμανσης και υποστηρίζουμε τους ανθρώπους στην επιθυμία τους για έξυπνη εξατομίκευση.





2



3



4

1 Black EOS - 80% recycled plastic | Schwarze EOS - 80% recycelt | EOS noir - 80% recyclé | EOS negro: 80% reciclado | EOS nero: 80% plastica riciclata | Černá EOS - 80% recyklovaná | Μαύρο EOS - 80% ανακυκλωμένο

3 EOS ImageCard™ Designer: imagecard.colop.com/eos

2 Three ImageCard™-Designs | Drei ImageCard™-Designs | Trois designs d' ImageCard™ | Están incluidos tres ImageCard™ | Tre modelli di ImageCard™ | 3 zajímavé obrázkové karty | Τρία σχέδια ImageCard™

4 X-Large formats | X-Large Formate | Formatos X-Large | Formatos X-Large | Formati X-Large | Formáty X-Large | Μεγάλα μεγέθη



EOS LINE

EN The EOS Line are modern and ergonomically designed Flash Stamps for brilliant and sharp imprints. Quick to manufacture and available „while you wait“ if required. The attractive black and white handles offer the perfect picture frame for your personal design.

DE Die EOS Linie bietet moderne, ergonomisch gestaltete Flash Stempel für gestochen scharfe Abdrucke – schnell zu gestalten und bei Bedarf sofort mitzunehmen. Die attraktiven schwarzen und weißen Bügel bieten den Rahmen für Ihr persönliches Design.

FR La gamme EOS est une ligne de tampons préencrés au design moderne et ergonomique pour des empreintes parfaitement nettes et précises - Rapides à produire, ils sont emportables „pendant le temps d'attente“ si besoin. Les manches noirs et blancs particulièrement attractifs offrent le „cadre photo parfait“ pour vos créations personnelles.

ES La línea EOS es una combinación de sellos flash de diseño moderno y ergonómico que proporciona impresiones nítidas y definidas. Rápido de fabricar y disponible „mientras espera“ si es preciso. Las atractivas monturas en blanco y negro ofrecen el marco perfecto para su diseño personal.

IT La linea EOS è composta da moderni timbri a tecnologia Flash dal design ergonomico, in grado di imprimere in modo eccellente e nitido. La piacevole montatura nera e bianca offre uno spazio perfetto per il tuo design personalizzato.

CZ EOS Line je moderní a ergonomicky tvarované Flash razítko pro brilantní a velmi ostrý otisk - snadno a rychle se složí a je připraveno okamžitě k dispozici. Atraktivní černé a bílé rukojeti nabízejí možnosti pro Váš vlastní design.

GR Η σειρά EOS Line προσφέρει μοντέρνες, εργονομικά σχεδιασμένες σφραγίδες Flash για ευκρινή αποτυπώματα, γρήγορες στη σχεδίαση και έτοιμες για άμεση χρήση. Οι ελκυστικές μαύρες και λευκές λαβές προσφέρουν το πλαίσιο για το προσωπικό σας σχέδιο.

EOS Line





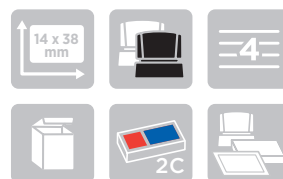
EOS 10 12 x 27 mm

SUSANNE WILLHELM
Georgenstr. 142a
80798 München



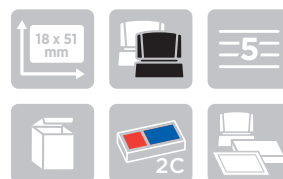
EOS 20 14 x 38 mm

LUIS GONZÁLEZ
EL BOALO
28492 MATAELPINO MADRID
TEL: 95 935 04 57



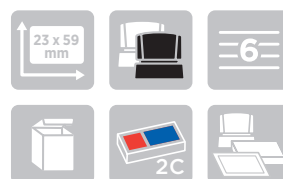
EOS 30 18 x 51 mm

Jean-Louis Grégory
99 av Champs Elysées
75008 Paris
tel: 01 47 23 96 78
fax : 01 47 20 74 00



EOS 40 23 x 59 mm

 **MANIFATTURA
DI SIGNA**
V.le Kennedy, 97
50058 Signa (FI)
Tel. 032.44.93.45
Fax 032.44.93.78



EOS 50 30 x 70 mm

 **Cestovní kancelář
Evropa**
Jesenická 86
468 21 Kralovice
tel. 604 567 890



EOS 60 38 x 76 mm



FLASH W. GORDON

5160 East Highway 99
 Phoenix, AZ 85063
 mobile: 555 290 311
 tel: 555 290 310
 fax 555 290 311
 e-mail: flash@w.gordon.com
 www.flashwgordon.com



EOS 12 8 x 64 mm



FLASH W. GORDON

e-mail: flash@w.gordon.com mobile: 555 290 311
 tel: 555 290 310



EOS 25 15 x 76 mm



EOS 35 30 x 51 mm



Raiffeisen bank a.s.

Kolářova 9, 126 01 Praha 4
 pobočka Mariánské Lázně
 Novotného 65
 365 17 Mariánské Lázně



EOS 45 25 x 82 mm





EOS 55 40 x 63 mm

★★★★★
HOTEL EUROPA
En la mejor localización del centro de Madrid:
Puerta del Sol. 70 habitaciones con baño completo.
Tel.: **96 145 89 00**
Fax: **96 145 89 22**
Glorieta Puerta de Toledo, 35
28013 MADRID



EOS Q 30 30 x 30 mm

TRASLOCHI CORRADI
Via Della Resistenza, 45
Casarile (Mi)
Ferdinando Corradi
Cell: 335.12.23.456
Ufficio: 02.56.78.222
E-mail: ferdinando@corradi.it



EOS R 17 ø 17 mm



EOS R 30 ø 30 mm



EOS R 40 ø 42 mm



EOS R 45 ø 45 mm



EOS R 50 ø 51 mm



EOS 110 47 x 98 mm

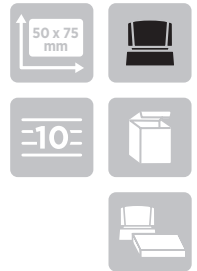


REVISIONE FINALE
VISTO, SI STAMPI
TUTTE LE MODIFICHE SONO
ARCHIVIAE NELLE SEGUENTI CARTELLE :

▼ Data Titolo Reparto



EOS 112 50 x 75 mm

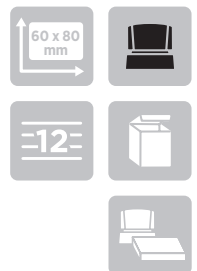


EOS 115 60 x 80 mm



Proj.: _____
 F & E: _____
 Constr.: _____
 Law. _____

Appr.3	
Appr.4	
Appr.5	
Appr.6	

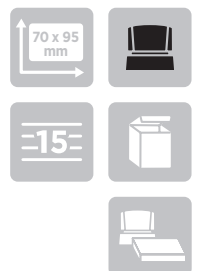


EOS 120 70 x 95 mm



Proj.: _____
 F & E: _____
 Constr.: _____
 Law. _____

Appr.3	
Appr.4	
Appr.5	
Appr.6	



EOS 130 89 x 114 mm



**ALL DIMENSIONS ARE CERTIFIED
AS ON ORIGINAL DRAFT**
*REVISIONS MADE ARE RECORDED
AND FILED BY THE FOLLOWING*

Materials & Date	Dept.



EOS 140 89 x 121 mm



**TUTTE LE DIMENSIONI E LE SPECIFICHE
SONO STATE VERIFICATE**
**I FILES SONO STATI REGISTRATI
ED ARCHIVIATI**

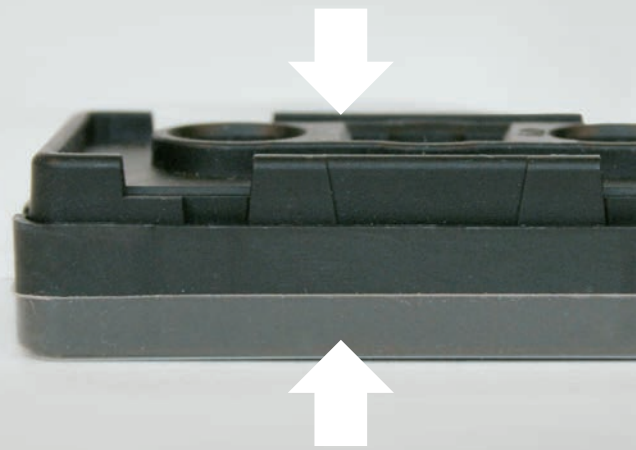
Materiali e data	Reparto	

Controllato da :





2



3



4

1 Black EOS - 80% recycled plastic | Schwarze EOS - 80 % recycelt | EOS noir - 80 % recyclé | EOS negro: 80 % reciclado | Černá EOS - 80 % recyklovaná | Μαύρο EOS - 80 % ανακυκλωμένο

2 Pre-assembled EOS cartridge | Vormontierte EOS Cartridge | Cartouche EOS pré-assemblée | Cartucho EOS pre-montado | EOS cartucce pre-montate | Předmontovaná EOS cartridge | Προεγκατεστημένη κασέτα EOS

3 Inking activated during flash process | Eintränkprozess wird während Flashvorgang aktiviert | L'encrage est activé durant le flashage | Entintaje activado durante el proceso flash | Inchiostrostrazione attivata durante il processo Flash | Napouštěcí proces se aktivuje během flash procesu | Το μελάνι ενεργοποιείται κατά τη διαδικασία φλας

4 Assembling with a click | Montage mit einem Klick | Assemblage final en un clic | Ensamblaje final con un click | Montáž jedním kliknutím | Τελική συναρμολόγηση με ένα κλικ



EOS EX PRESS

EN With the EOS Express cartridge stamps are produced within seconds. The assembling steps are reduced - no extra clear film needed. The optimised inking process makes the stamp ready to use in a few minutes.

DE Mit der EOS Express Cartridge können Stempel innerhalb von Sekunden hergestellt werden. Es ist kein separater Clear Film notwendig. Durch den optimierten Eintränkprozess vergehen nur wenige Minuten bis zum ersten Abdruck.

FR Avec la cartouche express, le tampon est fabriqué en quelques secondes. Les étapes d'assemblage sont minimisées - pas besoin de film de protection. L'optimisation du processus d'encre rend le tampon utilisable en quelques minutes.

ES Con los cartuchos EOS Express los sellos se fabrican en segundos. Los pasos de ensamblaje se minimizan - no es necesario el film protector. El proceso de entintaje optimizado hace posible que se pueda utilizar el sello en pocos minutos.

IT Con le cartucce EOS Express, i timbri si possono produrre in pochi secondi. I passi per l'assemblaggio sono pochi e non serve la pellicola protettiva. Il processo di inchiostrazione è ottimizzato e permette di usare il timbro dopo pochi minuti.

CZ Pomocí cartridge EOS Express vyrobíte razítko během několika vteřin. Montážní postup byl redukován na minimum, již není nutný separátní clear film. Díky optimalizovanému napouštěcímu procesu je možno razítkovat během několika minut.

GR Με το EOS Express Cartridge, οι σφραγίδες μπορούν να παραχθούν σε λίγα δευτερόλεπτα. Δεν απαιτείται ξεχωριστή διαφανής μεμβράνη. Χάρη στη βελτιστοποιημένη διαδικασία εμπλοτισμού, χρειάζονται μόνο λίγα λεπτά για την πρώτη εκτύπωση.

EOS Express





EOS 20 Express 14 x 38 mm

Mirka Maršáková
Atletická 632
360 01 Karlovy Vary



EOS 30 Express 18 x 51 mm

Valter BRAMBILLA
Via Sangalli, 345
20052 Monza (MI)
Tel. 045.83.04.50 - 045.83.04.51
Fax 045.83.04.67



EOS 40 Express 23 x 59 mm

HERMANO DELGADO
Tel.: 96 89 34 56
Fax 96 89 34 43
hermano@delgado.net
C/. Victor de la Serna 34-40
46780 PLAYA, VALENCIA



EOS 50 Express 30 x 70 mm

Coiffeur Visagiste
28 bd Victor Hugo
06000 Nice
tel: 04 97 70 23 33
tel: 04 97 68 22 32
fax 04 99 63 24 35
e-mail: coiffeur@visagiste.fr



EOS 60 Express 38 x 76 mm



FLASH W. GORDON

5160 East Highway 99
 Phoenix, AZ 85063
 mobile: 555 290 311
 tel: 555 290 310
 fax 555 290 311
 e-mail: flash@w.gordon.com
 www.flashwgordon.com



EOS 25 Express 15 x 76 mm



EJEMPLAR PARA ENTIDAD BANCARIA
 Rogamos nos sea remitido por su Entidad Bancaria a este Ayto. El presente ejemplar junto con el justificante de ingreso.



EOS R 17 Express ø 17 mm



EOS R 40 Express ø 42 mm





2



3



4

1 For office or on the go | Für das Büro oder unterwegs | Pour le bureau ou en déplacement | Para la oficina o para llevar | Per l'ufficio o in viaggio | Pro kancelář i na cestu | Για το γραφείο ή εν κινήσει

2 Effortless and clean use | Mühelose und saubere Anwendung | Utilisation facile et propre | Uso sencillo y limpio | Utilizzo facile e pulito | Snadné a čisté | Εύκολη και καθαρή χρήση

3 Small, smart and portable with a clip | Klein, smart und tragbar mit Clip | Petit, élégant et portable avec clip | Pequeño, elegante y portátil con clip | Piccolo, elegante e portatile con clip | Μαλύ, elegantní a přenosný s klipem | Μικρό, έξυπνο και φορητό με κλιπ

4 Design reduced to the essential | Design auf das Wesentliche reduziert | Design réduit à l'essentiel | Diseño reducido a lo esencial | Design ridotto all'essenziale | Design redukovaný na to podstatné | Στοχευμένος σχεδιασμός στα απαραίτητα



PORTABLE STAMPS

Portable Stamps



EN Multifunctional and always with you - on your desk in the office, or „on the road“ in a pocket, around the neck or on a keyring.

DE Vielfältig einsetzbar und immer mit dabei - auf dem Schreibtisch, im Büro oder unterwegs in der Tasche, um den Hals oder auf dem Schlüsselbund.

FR Multifonction et toujours avec vous - sur votre bureau, ou „sur la route“ dans une poche, autour du cou ou sur un porte-clés.

ES Multifuncional y siempre contigo - en el escritorio, en la oficina o „en la carretera“, en un bolsillo, alrededor del cuello o en un llavero.

IT Versatili e sempre con voi - sulla scrivania, in ufficio o in viaggio, nella borsa oppure al collo come portachiavi.

CZ Mnohočetné použití a vždy po ruce - na pracovním stole v kanceláři nebo na cestách v tašce nebo na závěsné šňůrce kolem krku.

GR Πολυχρηστικό και πάντα μαζί σας στο γραφείο ή εν κινήσει στην τσάντα, στο λαιμό ή στο μπρελόκ.

18 | EOS Stamp Mouse



EOS Stamp Mouse 20 13 x 34 mm

THOMAS JERRY
Mouse Avenue 115
Mice City, MC 194058
e-mail: thomas@jerry.com

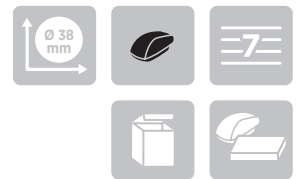


EOS Stamp Mouse 30 16 x 47 mm

THOMAS A. JERRY
Mouse Avenue 123
Mice City, MC 191087
e-mail: thomas@jerry.com
www.thomas-a-jerry.com



EOS Stamp Mouse R 40 ø 38 mm



Accessory: Lanyard



Accessory: Keyring



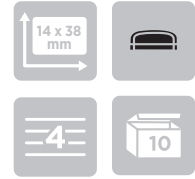
Accessory: Clip





EOS Pocket Stamp 20 14 x 38 mm

LUIS GONZÁLEZ
 EL BOALO
 28492 MATAELPINO MADRID
 TEL: 95 935 04 57



EOS Pocket Stamp 30 18 x 51 mm

Restaurace U JELENA
 Marek Hrdlička
 353 01 Mariánské Lázně
 tel. 354 685 648
 e-mail: restaurace.jelen@iol.cz



EOS Pocket Stamp 40 23 x 59 mm

RESTAURANT
aux Délices de l'Orient
 94 all Topazes Bellepierre
 97400 Saint Denis
 tel: 0262 38 92 68
 fax : 0262 38 92 75





2



3



4

1 Band cover | Bänderabdeckung | Protection des bandes | Banda con recubrimiento | La protezione del datario a bande | Zakrytí pásků | προστατευτικό κάλυμμα

2 Easy to change ink pads | Einfacher Kissentausch | Changement d'encrier simplifié | Fácil cambio de almohadilla | Cuscinetto inchiostro facile da sostituire | Snadno vyměnitelné inkoustové polštářky | Εύκολη αντικατάσταση ανταλλακτικού ταμπόν

3 Flash text plate quickly completed | Flash-Textplatte schnell fertiggestellt | Plaque-texte Flash rapidement réalisée | Placa de texto Flash rápidamente terminada | Lastratimbro Flash completata rapidamente | Rychlé dokončení textové desky Flash | Λάστιχο σφραγίδας Flash σε λίγα λεπτά

4 Robust rubber date bands | Robuste Datumsbänder aus Gummi | Bandes de date caoutchouc, haute qualité | Banda robusta con fecha | Lastra di testo in pochi minuti | Robustní gumové datumové pásky | Ανθεκτικά λουράκια ημερομηνίας από καουτσούκ



HYBRID DATER



Hybrid Dater

EOS Printer 38 Hybrid Dater 25 x 47 mm



EN Combines the sturdy date functionality of a self-inking stamp with the flexibility and convenience of a flash custom textplate.

DE Verbindet die robuste Datumsfunktion eines Selbstfärbers mit der Flexibilität und Einfachheit einer individuellen Flash Textplatte.

FR Il combine les fonctionnalités du dater automatique avec la flexibilité de la personnalisation du flash.

ES Combina la funcionalidad de una robusta banda de fecha de sello automático con la flexibilidad y conveniencia de una placa de texto microporosa personalizada.

IT Combina la robusta funzionalità di un datario autoinchiostrante con la flessibilità e la praticità di una lastra timbro personalizzata con tecnologia Flash.

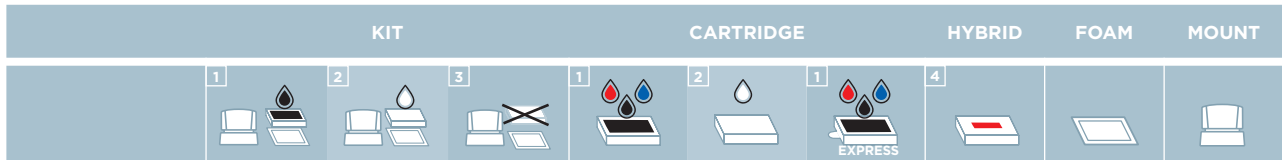
CZ Spojuje robustní datumku samobarvícího razítka s flexibilitou a jednoduchostí individuální textové desky.

GR Συνδυάζει την ανθεκτική λειτουργικότητα μιας αυτομελανούμενης σφραγίδας ημερομηνίας με την ευελιξία και την ευκολία μιας σφραγίδας flash με προσαρμοσμένο κείμενο.

22 | EOS Spare Parts

EOS Komponenten | EOS Pièces détachées | EOS Recambios | EOS Ricambi | EOS Komponenty | Ανταλλακτικά EOS

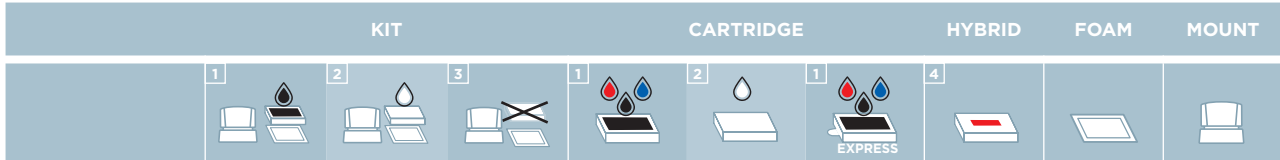
- 1 inked | getränkt | encrée | inchiostrata | con tinta | naruštěné | μελανωμένο
 2 uninked | ungetränkt | non-encrée | non inchiostrata | sin tinta | nenaruštěné | μη μελανωμένο
 3 without cartridge | ohne Cartridge | sans cartouche | senza cartuccia | sin cartucho | bez cartridge | χωρίς ταμπόν
 4 spare pad Hybrid | Hybrid Ersatzkissen | encrier Hybrid | Almohadilla Híbrida | cuscinetto di ricambio Hybrid | náhradní polštářek Hybrid | ανταλλακτικό υβριδικό ταμπόν 2 χρωμάτων



EOS Line					
	1	2	3	4	
EOS 10	●		●	●	●
EOS 12	●		●	●	●
EOS 20	●		●	●	●
EOS 25	●		●	●	●
EOS 30	●		●	●	●
EOS 35	●		●	●	●
EOS 40	●		●	●	●
EOS 45	●		●	●	●
EOS 50	●		●	●	●
EOS 55	●		●	●	●
EOS 60	●		●	●	●
EOS Q 30	●		●	●	●
EOS R 17	●		●	●	●
EOS R 30	●		●	●	●
EOS R 40	●		●	●	●
EOS R 45	●		●	●	●
EOS R 50	●		●	●	●

EOS Express		
EOS Express 20	● ● ●	●
EOS Express 30	● ● ●	●
EOS Express 40	● ● ●	●
EOS Express 50	● ● ●	●
EOS Express 60	● ● ●	●
EOS Express 25	● ● ●	●
EOS Express R 17	● ● ●	●
EOS Express R 40	● ● ●	●

- 1 inked | getränkt | encrée | inchiostrata | con tinta | napuštěné | μελανωμένο
- 2 uninked | ungetränkt | non-encrée | non inchiostrata | sin tinta | nenapuštěné | μη μελανωμένο
- 3 without cartridge | ohne Cartridge | sans cartouche | senza cartuccia | sin cartucho | bez cartridge | χωρίς ταμπόν
- 4 spare pad Hybrid | Hybrid Ersatzkissen | encrier Hybrid | Almohadilla Híbrida | cuscinetto di ricambio Hybrid | náhradní polštářek Hybrid | ανταλλακτικό υβριδικό ταμπόν 2 χρωμάτων



EOS X-Large				
	1	2	3	4
EOS 110				● 1
EOS 112				● 1
EOS 115				● 1
EOS 120				● 1
EOS 130				● 1
EOS 140				● 1


EOS Stamp Mouse				
	1	2	3	4
EOS Stamp Mouse 20				●
EOS Stamp Mouse 30				●
EOS Stamp Mouse R 40				●

EOS Pocket Stamp				
	1	2	3	4
EOS Pocket Stamp 20				●
EOS Pocket Stamp 30				●
EOS Pocket Stamp 40				●

EOS Hybrid Dater				
	1	2	3	4
EOS Printer 38 Hybrid Dater		● 2		● ●

1 Cartridge and foam are one part | Cartridge und Foam sind kombiniert | La cartouche et la mousse à flasher sont en un seul élément | El cartucho y el foam son un único componente | Cartuccia e foam sono un solo componente | Cartridge a foam jsou kombinovány | Ταμπόν και λάστιχο μαζί

2 Blue/red only | Nur blau/rot | Seulement bleu/rouge | Solo azul/rojo | Solo rosso/blu | Pouze modrá/červená | Μόνο μπλε/κόκκινο

 Split cartridges and foams for 2-colour stamps available | Geteilte Cartridges und Foams für die Fertigung von zweifarbigen Stempeln erhältlich | Des cartouches et mousses divisées pour fabrication de tampons bicolores disponibles | Cartuchos y foams separados están disponibles para la fabricación de sellos bicolores | Cuscinetti suddivisi per la produzione di timbri che stampano a 2 colori | K dodání jsou dvoubarevné cartridge a foamy pro zhotovení dvoubarevných otisků | Διαθέσιμα και χωριστά ταμπόν και λάστιχα για σφραγίδες με δίχρωμο μελάνι



1 High-quality materials ensure a long lifespan | Hochwertige Materialien sorgen für lange Lebensdauer | Des matériaux de haute qualité garantissent une longue durée de vie | Los materiales de alta calidad garantizan una larga vida útil | I materiali di alta qualità garantiscono una lunga durata | Vysoce kvalitní materiály zaručují dlouhou životnost | Τα υλικά υψηλής ποιότητας εξασφαλίζουν μεγάλη διάρκεια ζωής

2 Distance plates for different EOS text plates | Distanzplatten für verschiedene EOS-Textplatten | Plaques de distance pour différentes plaques de texte EOS | Placas de distancia para

2 diferentes placas de texto EOS | Distanziali per diverse lastre per timbri EOS | Distanční deska pro různé textové desky EOS | Πλάκα απόστασης για διάφορες πινακίδες κειμένου EOS

3 After closing, the flash process starts automatically | Nach dem Schließen beginnt der Flashvorgang automatisch | Après la fermeture, le processus de flash démarre automatiquement | Tras el cierre, se inicia el proceso de flash automáticamente | Dopo la chiusura, inizia il processo di flash automaticamente | Po zavření se spustí proces flashování automaticky | Μετά το κλείσιμο, η διαδικασία φωτισμού ξεκινά αυτόματα



3

Flash Machine



FLASH MACHINE

EN The compact Flash Machines FS-800 and FS-1200T are easy to use. The machines are optimised for the whole EOS product range and the system guarantees excellent results every time.

DE Die kompakten Flash Maschinen FS-800 und FS-1200T sind einfach zu bedienen. Optimiert für das gesamte EOS Sortiment ermöglichen sie jedes mal perfekte Ergebnisse.

FR La FS-800 et FS-1200T de COLOP sont compacts et très simple d'utilisation. Les machines sont optimisées pour toute la gamme EOS garantissant en permanence un excellent résultat.

ES Las máquinas compactas COLOP FS-800 y FS-1200 T son fáciles de utilizar. Están diseñadas para la fabricación óptima de toda la gama de productos EOS y el sistema garantiza excelentes resultados cada vez que se utiliza.

IT I modelli compatti COLOP FS-800 e FS-1200T sono semplici da usare. Le macchine sono ottimizzate per tutti i modelli della gamma EOS. Il sistema garantisce risultati eccellenti in modo costante.

CZ Kompaktní stroje Flash FS-800 a FS-1200 T mají velmi jednoduchou obsluhu. Jsou optimalizovány pro výrobu celého EOS sortimentu a dosažení perfektních výsledků.

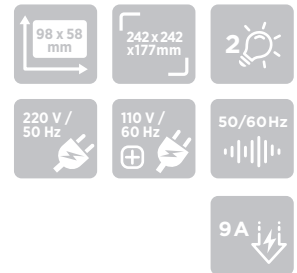
GR Τα μοντέλα COLOP FS-800 και FS-1200T είναι απλά στη χρήση. Τα μηχανήματα είναι βελτιστοποιημένα για όλη τη γκάμα προϊόντων EOS και εξασφαλίζουν άριστα αποτελέσματα κάθε φορά.

26 | EOS Flash Machine | Production Materials

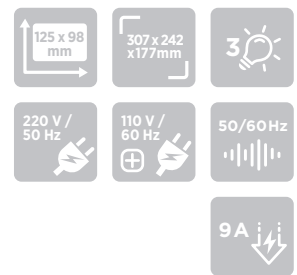
Produktionsmaterialien | Matériel de production | Material de producción | Materiali per la Produzione | Materiály pro výrobu | Υλικά παραγωγής



FS-800



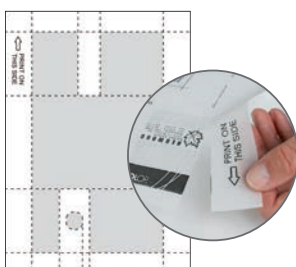
FS-1200T



Distance Plate
Hybrid Dater FS-800



Distance Plate
Hybrid Dater FS-1200T



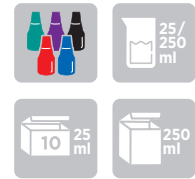
EOS Media Sheet A4





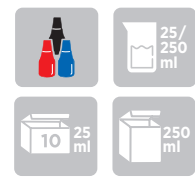
Flash ink

EN Application: for all absorbent materials
 DE Anwendung: für alle saugfähigen Materialien
 FR Application: pour tous les matériaux absorbants
 ES Aplicación: para todos los materiales absorbentes
 IT Campi d'applicazione: per tutti i materiali porosi
 CZ Použití: na všechny savé materiály
 GR Εφαρμογή: για όλα τα απορροφητικά υλικά



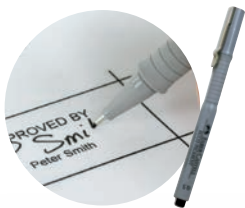
Quick Drying Ink 802

EN Application: for all absorbent and non absorbent materials except PE/PP
 DE Anwendung: für alle saugfähigen und nicht saugfähigen Materialien außer PE/PP
 FR Application: pour tous les matériaux absorbants et non absorbants excepté PE/PP
 ES Aplicación: para todos los materiales absorbentes y no absorbentes excepto PE/PP
 IT Campi d'applicazione: per tutti i materiali porosi e non eccetto PE/PP
 CZ Použití: na všechny savé i nesavé materiály kromě PE/PP
 GR Εφαρμογή: για όλα τα απορροφητικά και μη απορροφητικά υλικά εκτός από PE/PP



Quick Drying Ink Premium 809

EN Application: for all absorbent and non absorbent materials. Non hazardous cargo.
 DE Anwendung: für alle saugfähigen und nicht saugfähigen Materialien. Kein Gefahrgut.
 FR Application: pour tous les matériaux absorbants et non absorbants. Produit non-dangereux.
 ES Aplicación: para todos los materiales absorbentes y no absorbentes. Carga no peligrosa.
 IT Campi d'applicazione: per tutti i materiali assorbenti e non assorbenti. Prodotto non pericoloso.
 CZ Použití: na všechny savé i nesavé materiály. Žádný nebezpečný náklad.
 GR Εφαρμογή: για όλα τα απορροφητικά και μη απορροφητικά υλικά.



EOS Signature and Repair Pen



EOS Vellum A4



EOS Vellum A6



EOS Clear Film A4

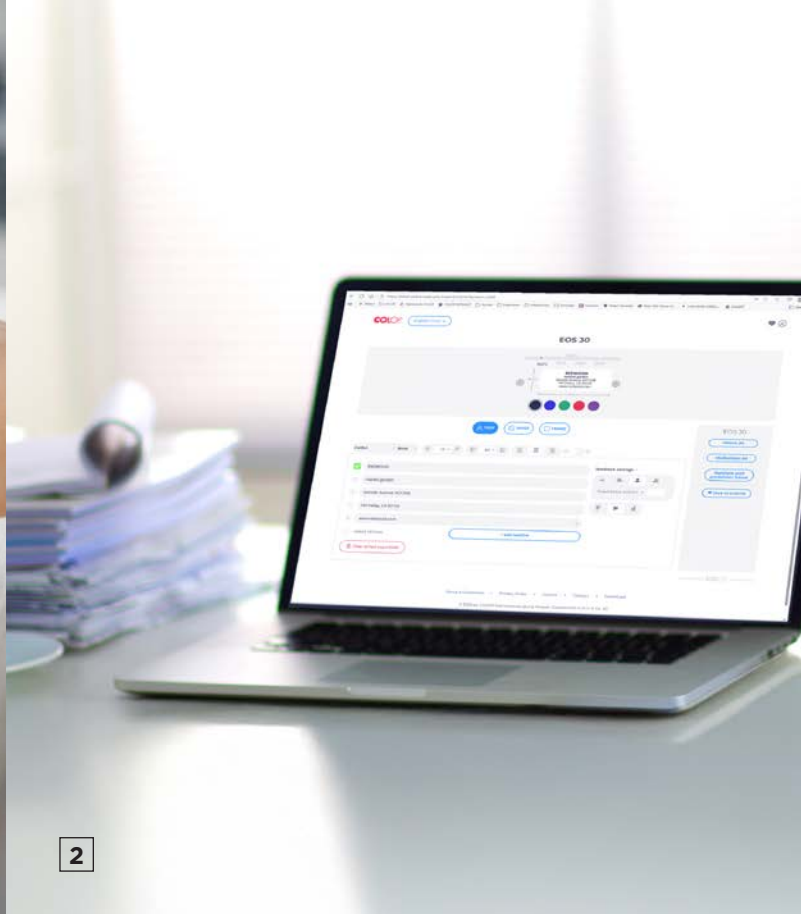


EOS Clear Film A6

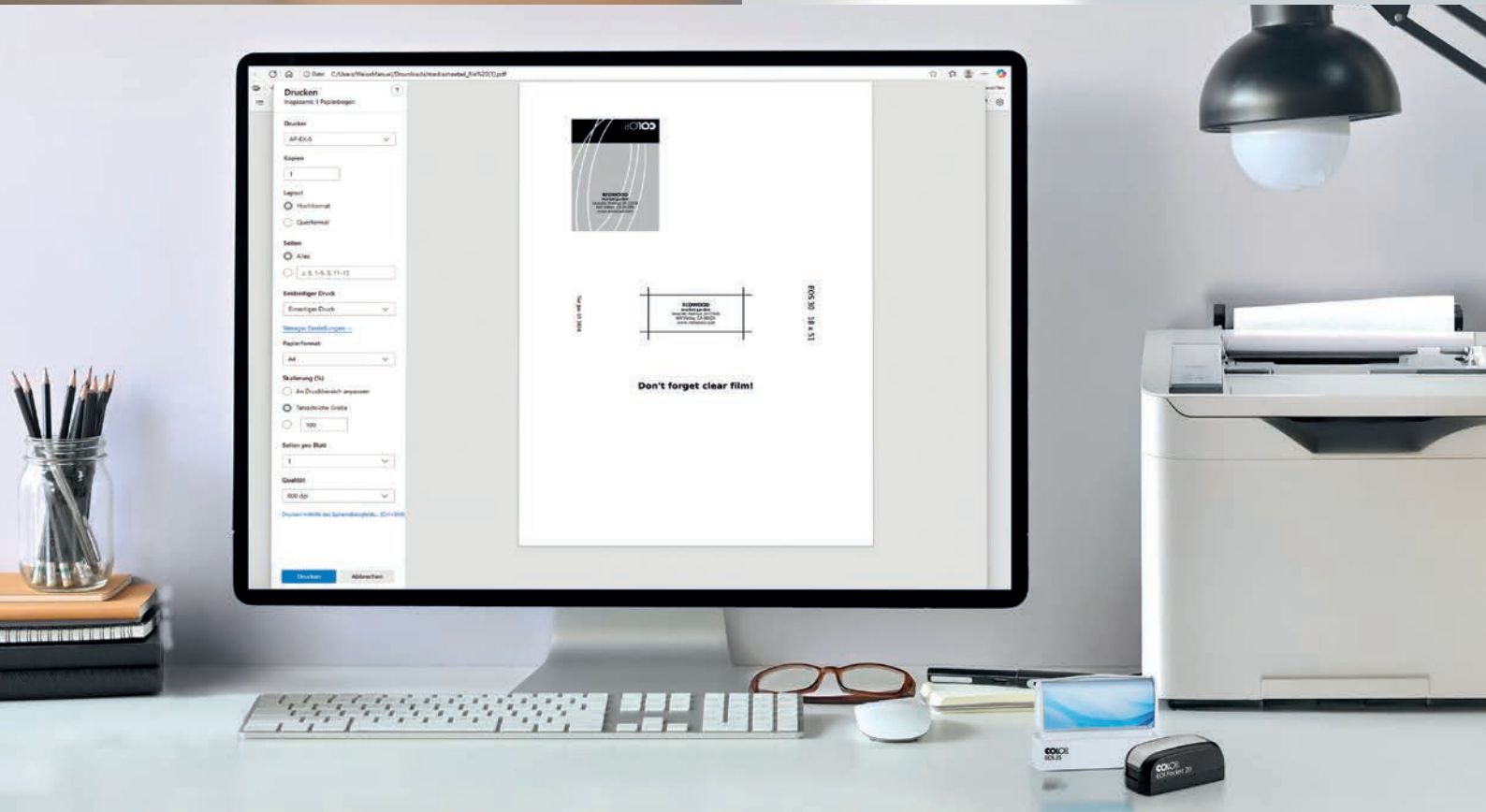




1



2



1

Includes templates for all EOS sizes | Enthält Vorlagen für alle EOS Größen | Inclue toutes les tailles de plaquede texte EOS | Incluye placas de texto para todos los tamaños EOS | Include modelli per tutte le misure EOS | Obsahuje předlohy pro všechny EOS velikosti | Περιλαμβάνει πρότυπα για όλα τα μεγέθη EOS

2

You can find the software here: | Die Software finden Sie hier: | Vous trouverez le logiciel ici : | Puedes encontrar el software aquí: | Puoi trovare il software qui: | Software najdete zde: | Μπορείτε να βρείτε το σύνδεσμο εδώ:

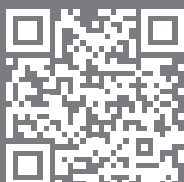
<https://eostst-online.colop.com>



EOS Typesetting Tool

EOS Typesetting Tool

<https://eostst-online.colop.com>



EOS TYPE SET TING TOOL

EN The EOS Typesetting Tool contains everything the user needs to create textplates in minutes. Choose from a wide range of different templates.

DE Das EOS Typesetting Tool enthält alle Funktionen, um Textplatten in wenigen Minuten zu erstellen. Wähle aus einer Vielzahl von verschiedenen Vorlagen aus.

FR Le EOS Typesetting Tool contient tout ce dont l'utilisateur aura besoin pour créer des plaques de texte en quelques minutes. Choisi parmi une multitude de modèles différents.

ES La herramienta de diseño EOS contiene todo lo que el usuario necesita para componer textos en unos minutos. Elige entre una gran variedad de plantillas diferentes.

IT Il software EOS Typesetting Tool contiene tutto il necessario per creare impronte di testo in pochi minuti. Scegli tra una vasta gamma di modelli diversi.

CZ EOS Typesetting Tool obsahuje všechny funkce potřebné k vytvoření textových štítků během několika minut. Vyberte si z celé řady různých šablon.

GR Το EOS Typesetting Tool περιέχει όλα όσα χρειάζεται ο χρήστης για να δημιουργήσει πρότυπα κειμένου σε λίγα λεπτά. Επιλέξτε από μια μεγάλη γκάμα διαφορετικών έτοιμων προτύπων

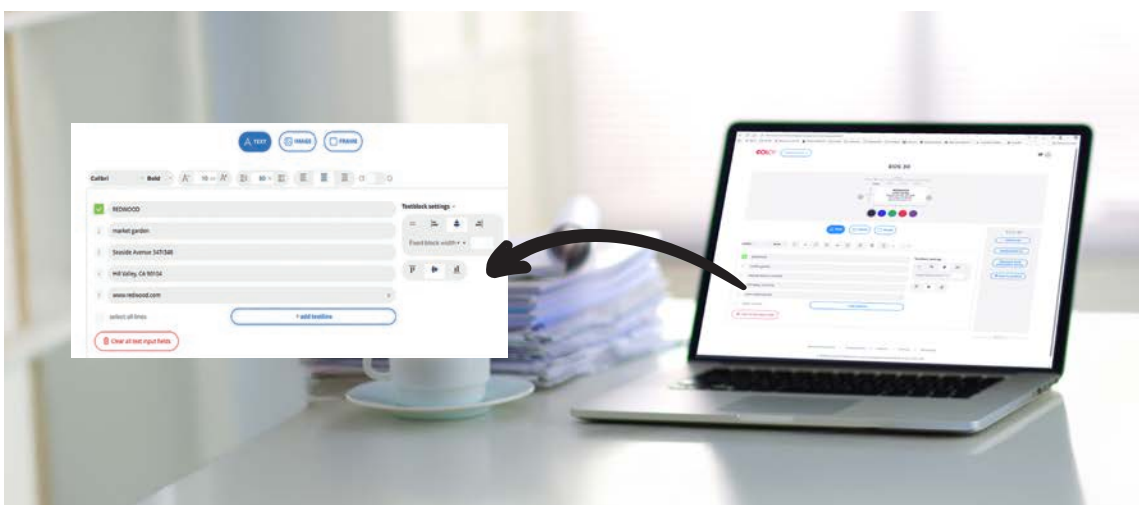
1



Choose size and template | Größe und Vorlage wählen | Choisissez la taille et le modèle | Elegir el tamaño de placa | Selezionare misura e modello | Vyberte velikost a předlohu | Επιλέξτε μέγεθος και πρότυπο

- EN Choose the desired EOS size and start either with a template or with a blank text plate.
- DE Wählen Sie die gewünschte EOS Größe und beginnen Sie entweder mit einer Vorlage oder mit einer leeren Textplatte.
- FR Choisissez la taille du EOS souhaitée et commencez soit avec un modèle existant ou à partir d'une plaque de texte vide.
- ES Elegir el tamaño de placa EOS deseado y empezar con una plantilla o con una placa de texto en blanco.
- IT Seleziona la misura EOS preferita e inizia a comporre il layout da un modello preregistrato o da una lastra timbro vuota.
- CZ Zvolte požadovanou EOS velikost a začněte s předlohou nebo s prázdnou textovou deskou.
- GR Επιλέξτε το επιθυμητό μέγεθος EOS και ξεκινήστε είτε με ένα έτοιμο πρότυπο είτε με ένα κενό πλαίσιο κειμένου.

2

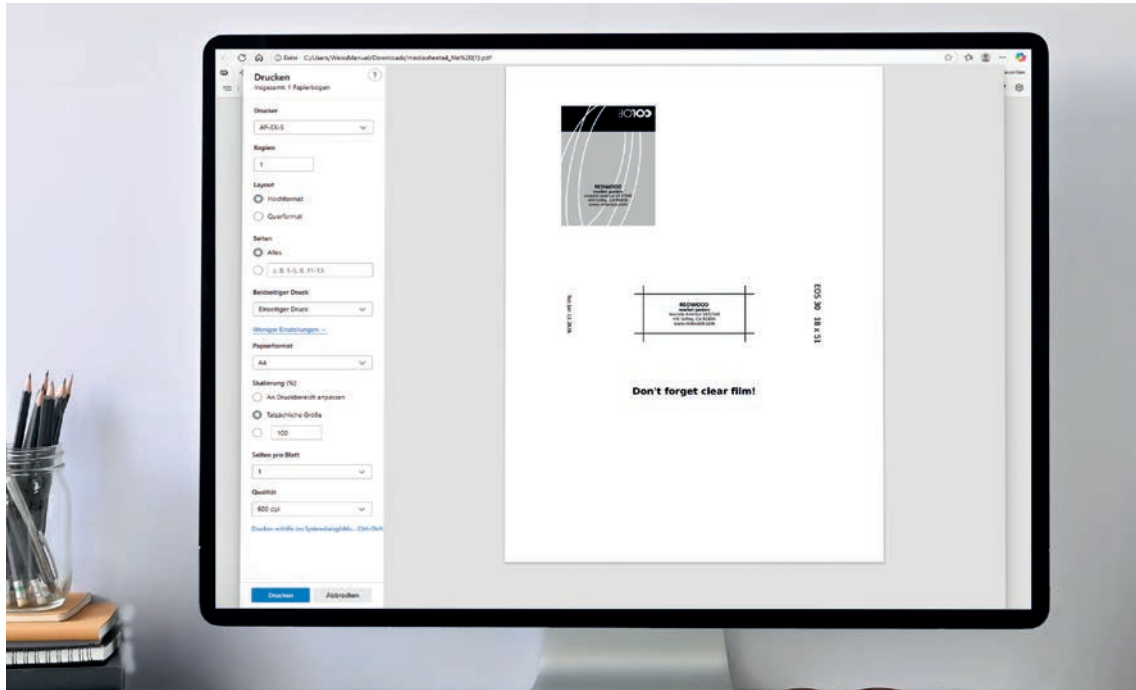


Typesetting | Textplattengestaltung | Composition | Composición | Composizione del testo | Návrh textové desky | Σχεδιασμός κειμένου

- EN Enter the text and use the editing options to customise it.
- DE Geben Sie den Text ein und nutzen sie die Formatierungsmöglichkeiten um den Text anzupassen.

- FR Saisissez le texte et utilisez les options d'édition pour le personnaliser.
- ES Escribe el texto y utiliza las opciones de edición para personalizarlo.
- IT Inserisci il testo e utilizza le opzioni di modifica per personalizzarlo.
- CZ Zadejte text a pomoci možností úprav jej přizpůsobte.
- GR Εισάγετε το κείμενο και χρησιμοποιήστε τις επιλογές επεξεργασίας για να το προσαρμόσετε.

3



Preview and print | Vorschau und Druck | Aperçu et impression | Vista preliminar e impresión | Anteprima e stampa | Náhled a tisk | Προεπισκόπηση και εκτύπωση

- EN Check out the PDF preview and make sure that following settings are correct: Paper size DIN A4 (210 x 297 mm - also when using A6 vellum), no page scaling and no "auto-rotate and auto-center mode".
- DE Sehen Sie sich die PDF Vorschau an und stellen Sie sicher, dass folgende Druckeinstellungen korrekt sind: Papierformat DIN A4 (210 x 297 mm - auch wenn A6 Vellum verwendet wird), sowohl automatische Seitenanpassung, als auch „Automatisch drehen und zentrieren“ müssen deaktiviert sein.
- FR Consultez l'aperçu PDF et vérifiez que les paramètres suivants sont corrects: Taille du papier DIN A4 (210 x 297 mm - également lors de l'utilisation A6 translucide), aucune mise à l'échelle de page et non „l'auto-rotation“ et le mode „Auto-Center“.
- ES Echa un vistazo a la vista previa en PDF y comprueba que los siguientes ajustes sean correctos: Tamaño de papel DIN A4 (210 x 297 mm también cuando se utilice papel vegetal A6) sin escalado de página y sin „modo automático rotar y centrar“.
- IT Dai un'occhiata all'anteprima in formato PDF e assicurati che le seguenti impostazioni siano corrette: Formato carta DIN A4 (210 x 297 mm - anche utilizzando la carta lucido speciale A6), non adattare la pagina al formato carta, né seleziona „ruota e centra automaticamente“.
- CZ Podívejte se na náhled v PDF a zkontrolujte, zda jsou následující nastavení správná: formát papíru DIN A4 (210 x 297 mm - i v případě, že použijete A6 Vellum papír) a dále musí být deaktivováno jak automatické nastavení stránky, tak i „automatické otočení a centrování“.
- GR Δείτε την προεπισκόπηση του PDF και βεβαιωθείτε ότι οι παρακάτω ρυθμίσεις είναι σωστές: Μέγεθος χαρτιού DIN A4 (210 x 297 mm – ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε χαρτί βελλούμ Α6), χωρίς κλιμάκωση σελίδας και χωρίς τη «λειτουργία αυτόματης περιστροφής και αυτόματης κεντραρίσματος».



EOS Standard



Assembly | Montage | Assemblage | Montaje | Assemblaggio | Montáž | Μοντάζ



Un-inked cartridges (Inking weights) | Ungetränkte Cartridges (Farbgewicht) | Cartouche non-en-crée (Poids de l'encre) | Cartuchos sin tinta | Cartuccia non inchiostata | Nenapuštěné cartridge | Μη μελανομένα ταμπόν (ποσότητα μελάνης)



EOS 10	EOS 12	EOS 20	EOS 22	EOS 25	EOS 30	EOS 32	EOS 35	EOS 40	EOS 50	EOS 45	EOS 55	
2,5 g	4,2 g	3,6 g	4,7 g	7,1 g	5,6 g	7,2 g	8,5 g	7,8 g	11,3 g	11,4 g	13,3 g	

EOS 58	EOS 60	EOS Q 30	EOS R 17	EOS R 30	EOS R 40	EOS R 45	EOS R 50	EOS 20 2-colour	EOS 30 2-colour	EOS 40 2-colour			
14,3 g	15,0 g	5,3 g	1,8 g	4,2 g	7,5 g	8,7 g	10,9 g	1,2 g	2,2 g	1,9 g	3,5 g	2,5 g	15,0 g

Re-inking | Nachtränken | Réencrage | Reentintar | Reinchiostrare | Další napuštění | επαναγέμισμα





EOS XL




Assembly | Montage | Assemblage | Montaje | Assemblaggio | Montáž | Montáž



* Open and close lid to start a second flash session
 Öffnen und schließen Sie den Deckel, um einen zweiten Flashvorgang zu starten
 Ouvrez et fermez le capot pour commencer une seconde session
 Abrir y cerrar la tapa para iniciar una segunda sesión flash
 Apri e chiudi il coperchio per avviare un secondo processo flash
 Otevřete a uzavřete víko pro zahájení druhého Flash cyklu
 Ανοίξτε και κλείστε το καπάκι για να ξεκινήσετε τον δεύτερο φωτισμό

Inking weights | Farbgewicht | Poids de l'encre | Peso de la tinta | Peso dell'inchiostro | Hmotnost barvy | Βάρη μελανιού

EOS 110	EOS 112	EOS 115	EOS 120	EOS 130	EOS 140
31,8 g	26,2 g	32,9 g	41,2 g	63,4 g	67,5 g



Re-inking | Nachtränken | Réencrage | Reentintar | Reinchiostrare | Další napuštění | επαναγέμισμα





Assembly | Montage | Assemblage | Montaje | Assemblaggio | Montáž | Μοντάζ



Assembly | Montage | Assemblage | Montaje | Assemblaggio | Montáž | Μοντάζ



Re-inking | Nachtränken | Réencrage | Reentintar | Reinchiostrare | Další napuštění | επαναγέμισμα



Keep upside down for 5 minutes
 Warten Sie 5 Minuten bis Sie den Stempel wieder umdrehen
 Gardez la tête en bas pendant 5 minutes
 Mantenerlo boca abajo durante 5 minutos
 Lasciare capovolto per 5 minuti
 Vyčkejte 5 minut před otočením razítka
 Κρατήστε το ανάποδα για 5 λεπτά



EOS Stamp Mouse



Assembly | Montage | Assemblage | Montaje | Assemblaggio | Montáž | Μοντάζ



Inking weights | Farbgewicht | Poids de l'encre | Peso de la tinta | Peso dell'inciostro | Hmotnost barvy | ποσότητα μελάνης

Stamp Mouse 20	Stamp Mouse 30	Stamp Mouse 40
1,0 g	1,8 g	2,5 g



Re-inking | Nachtränken | Réencrage | Reentintar | Reinchiostrare | Další naruštění | επαναγέμισμα



EOS Pocket Stamp



Assembly | Montage | Assemblage | Montaje | Assemblaggio | Montáž | Μοντάζ

Standard



Go to page 32, follow steps 1-8 ... continue with steps 9-12
 Gehe zu Seite 32, Schritte 1-8 ausführen ... weiter mit den Schritten 9-12
 Aller à la page 32, suivez les étapes 1-8 ... continuer avec les étapes 9-12
 Ir a la página 32, sigue los pasos 1-8 ... continuar con los pasos 9-12
 Vai alla pagina 32, seguire i passi 1-8 ... continuare con i passi 9-12
 Jdi na stránku 32, postupujte podle kroků 1-8 ... pokračujte kroky 9-12
 Μεταβείτε στη σελίδα 32, και ακολουθήστε τα βήματα 1-8 ... Συνεχίστε με τα βήματα 9-12



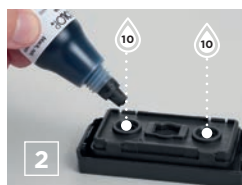
Express



Go to page 34, follow steps 1-8 ... continue with steps 9-12
 Gehe zu Seite 34, Schritte 1-8 ausführen ... weiter mit den Schritten 9-12
 Aller à la page 34, suivez les étapes 1-8 ... continuer avec les étapes 9-12
 Ir a la página 34, sigue los pasos 1-8 ... continuar con los pasos 9-12
 Vai alla pagina 34, seguire i passi 1-8 ... continuare con i passi 9-12
 Jdi na stránku 34, postupujte podle kroků 1-8 ... pokračujte kroky 9-12
 Μεταβείτε στη σελίδα 34, και ακολουθήστε τα βήματα 1-8 ... Συνεχίστε με τα βήματα 9-12



Re-inking | Nachtränken | Réencrage | Reentintar | Reinchiostrare | Další naruštění | επαναγέμισμα



ICON	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ESPAÑOL	ITALIANO	ČESKÝ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
	Size of imprint	Abdruckgröße	Dimensions de l'impression	Tamaño de impresión	Dimensione della stampa	Velikost otisku	Μέγεθος σφραγίδας
	Colour of frame	Rahmenfarbe	Couleur de cadre	Color de montura	Colore della cornice	Barva rámu	Χρώμα λαβής
	Kit content	Inhalt des Sets	Contenu du kit	Contenido del kit	Contenuto del kit	Obsah sady	Περιεχόμενο kit
	Ink colours	Farbensortiment der Stempelfarbe	Couleurs des recharges d'encre	Colores tinta para tampón	Colori disponibili degli inchiostri	Barvy inkoustu	Χρώματα μελανιού
	Split cartridges and foams for 2-colour stamps available	Geteilte Cartridges und Foams für die Fertigung von zweifarbigen Stempeln erhältlich	Des cartouches et mousses divisées pour fabrication de tampons bicolores disponibles	Cartuchos y espumas divididos están disponibles para la fabricación de sellos bicolors	Sono disponibili cartucce e foam suddivisi, per la produzione di timbri a due colori di stampa	K dodání jsou dvoubarevné cartridge a foamy pro zhotovení dvoubarevných otisků	Διαθέσιμα χωριστά ταμπόν και λάστιχα για σφραγίδες με ταμπόν 2 χρωμάτων
	Recommended number of lines	Empfohlene Zeilenanzahl	Nombre de lignes recommandées	Número de líneas recomendado	Numero di righe raccomandato	Doporučený počet řádků	Συνοιστώμενος αριθμός γραμμών
	Recommended number of lines (includes one line for the date)	Empfohlene Zeilenanzahl (enthält eine Zeile für das Datum)	Nombre de lignes recommandées (comprend une ligne pour la date)	Número de líneas recomendado (incluye una línea para la fecha)	Numero di righe raccomandato (è inclusa la riga della data)	Doporučený počet řádků (včetně jednoho řádku pro datum)	Συνοιστώμενος αριθμός γραμμών (μία γραμμή για την ημερομηνία)
	Packaging in individual box	Einzelkarton	Emballé en boîte individuelle	Cajita individual	Confezione	Jednotlivé kartony	Μεμονωμένη συσκευασία
	Masterbox	Mehrfachverpackung	Carton extérieur	Masterbox	Confezione master	Vicenásobné balení	Πολλαπλή συσκευασία
	Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Contenuto	Obsah	Περιεχόμενο
	Height of date	Abdruckhöhe Datum	Hauteur de caractères	Altura de fecha	Altezza data	Výška otisku Datum	Ύψος ημερομηνίας
	Express Cartridge	Express Cartridge	Express Cartouche	Express Cartucho	Express Cartuccia	Express Cartridge	Express Cartridge
	Flash machine	Flash Maschine	Flash machine	Máquina Flash	Macchine flash	Flash stroj	Μηχάνημα φλας
	Size of the machine	Größe der Maschine	Dimensions de la machine	Tamaño de la máquina	Misure della macchina	Velikost stroje	Μέγεθος μηχανήματος
	Number of exposure lamps	Anzahl der Belichtungslampen	nombre de lampes d'exposition	número de lámparas de exposición	numero di lampade di esposizione	počet expozičních lamp	αριθμός λαμπτήρων έκθεσης
	Distanceplate thickness	Dicke der Distanzplatte	Épaisseur de la plaque d'écartement	Grosor de la placa distanciadora	Spessore della piastra distanziatrice	Tloušťka distanční desky	Πάχος διαχωριστικής πλάκας
	Thickness	Dicke	Épaisseur	Grosor	Spessore	Tloušťka	Πάχος
	Thickness	Dicke	Épaisseur	Grosor	Spessore	Tloušťka	Πάχος
	Length	Länge	Longueur	Longitud	Lunghezza	Délka	Μήκος
	Size	Größe	Dimensions	Tamaño	Dimensione	Rozměry	Μέγεθος
	Pieces per packaging	Stück pro Verpackung	Pièces par emballage	Unidades por envase	Pezzi per confezione	Kusů v balení	Τεμάχια ανά συσκευασία
	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Suministro eléctrico	Alimentazione elettrica	Napájení	ηλεκτρική τροφοδοσία
	Optional power supply	Optionale Stromversorgung	Alimentation électrique en option	Fuente de alimentación opcional	Alimentazione opzionale	Volitelné napájení	Προαιρετική τροφοδοσία ρεύματος
	Frequency	Frequenz	Fréquence	Frecuencia	Frequenza	Frekvence	Συχνότητα
	Maximum power consumption	Maximale Stromaufnahme	Consommation électrique maximale	Consumo máximo	consumo massimo di energia	Maximální příkon	Μέγιστη κατανάλωση ισχύος

